

| Lieferumfang | | |
|---|---|---|
| **Beschreibung** | **Art. Nr.** | **Stk** |
| TTX Cartdridge-Kit | FCX 2303 | 1 |
| TTX Cartdridge Aufkleber | 00192-07 | 2 |
| Öhlins Aufklebersatz | | 1 |
| Betriebsanleitung | 07296-91 | 1 |
| Verschlussschraube (inkl. O-Ringe) | 15430-03 | 2 |
| Sicherungsring | 15440-01 | 2 |
| Abstandhalter 2mm | 15443-02 | 10 |
| Abstandhalter 10mm | 15443-10 | 2 |
| Aufkleber Wartungsintervalle MX Gabel und Stoßdämpfer | 15211-01 | 1 |

### Hinweis!

*In diesem Kit sind keine Federn enthalten. Verwenden Sie die passenden Öhlins Federn Art. Nr. 08437-XX. Siehe den Feder Guide in dieser Anleitung oder wenden Sie sich an einen autorisierten Öhlins Händler.*

### Hinweis!

*Die Abbildungen in dieser Montageanleitung können sich von Ihrem Produkt unterscheiden.*

### Hinweis!

*Unter hohen Temperaturen, während der Lagerung oder des Transportes, können sich Schmiermittel und Schutzöle lösen und die Verpackung verunreinigen. Auch vom Zusammenbau in unserem Werk können Fett- oder Ölreste vorhanden sein. Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion Ihres Öhlins Produktes. Reinigen Sie das Öhlins Produkt vor dem Einbau gründlich mit einem Stofflappen.*

### Hinweis!

*Überprüfen Sie den Packungsinhalt, bevor Sie das Produkt montieren. Sollten Teile fehlen, so kontaktieren Sie einen autorisierten Öhlins Händler.*

### ⚠ Warnung!

*Bitte lesen Sie vor dem Einbau des Produktes die Öhlins Bedienungsanleitung genau durch. Eine Vorderradgabel ist ein wichtiges technisches Element, welches die Stabilität des Fahrzeuges beeinflusst.*

## Öhlins TTX Cartridge-Kit für

# YAMAHA YZ 125/250, BETA RR RACE 2T/ RR RACE 4T, SHERCO SE FACTORY/SEF FACTORY & TRIUMPH TF 250/450-E

## Montageanleitung

**FCX 2303 0**

ÖHLINS

# MONTAGEANLEITUNG

## SPEZIALWERKZEUG

| Werkzeug | Art. Nr | Größe |
|---|---|---|
| Gabelkappenwerkzeug für originale Gabel | | 49mm |
| Gabelkappenwerkzeug für Öhlins Gabel | 01892-03 | 50mm |

# MONTAGEANLEITUNG

## Ausbau der originalen Gabelholme

### ⚠ Warnung!

*Es ist sehr zu empfehlen, dass eine Werkstatt mit entsprechend geschultem Personal die Vorderradgabel einbaut.*

### ⚠ Warnung!

*Achten Sie darauf, dass Ihr Motorrad einen sicheren Stand hat und nicht kippen kann.*

### 👁 Hinweis!

*Schauen Sie stets in die fahrzeugspezifische Betriebsanleitung, wenn Sie Arbeiten am Motorrad ausführen. Dort erfahren Sie mehr über spezifische Vorgehensweisen und die technischen Daten Ihres Motorrades.*

### 👁 Hinweis!

*Reinigen Sie das Fahrzeug sorgfältig vor der Montage der Öhlins Vorderradgabel.*

**1**

Stellen Sie das Motorrad auf einen Montageständer. Das Vorderrad sollte den Boden dabei nur leicht berühren.

**2**

Entfernen Sie das Vorderrad, die Gabelprotektoren und den Bremssattel.

**3**

Messen Sie den Abstand von der Oberkante der oberen Gabelbrücke bis zur Mitte der Vorderachse, siehe Abbildung.

| **Messnotiz** | |
|---|---|
| Gabelüberstand messen | |

**4**

Lösen Sie die Schrauben der oberen Gabelbrücke.

**5**

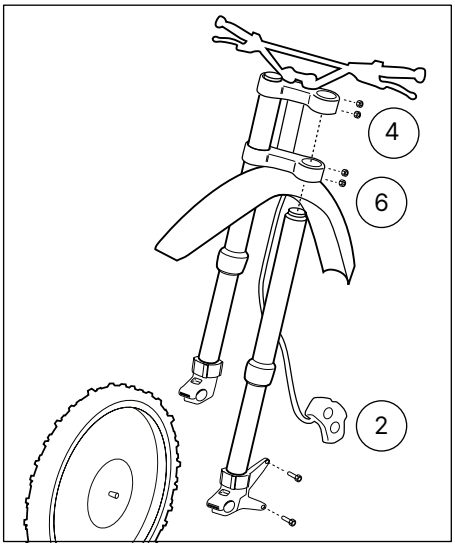
Lösen (nicht entfernen) Sie die Endkappe etwa eine halbe Umdrehung.

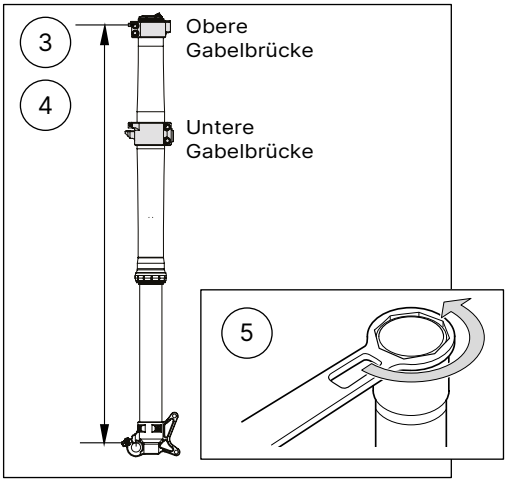
**6**

Lösen Sie die Schrauben der unteren Gabelbrücke.

**7**

Entfernen Sie die Gabelholme vom Fahrzeug.




**8**

Reinigen Sie die Gabelholme, und achten Sie darauf, auch unterhalb des Gabelfußes zu reinigen.

**9**

Bauen sie die originale Vorderradgabel aus. Bauen Sie die Gabelfedern aus. Befolgen Sie dazu die Angaben Ihrer fahrzeugspezifischen Montageanleitung. Drehen Sie die Gabelholme um und lassen Sie das gesamte Öl ablaufen.

# MONTAGEANLEITUNG

## Installieren Sie das Öhlins Cartridge-Kit

### Hinweis!

*Der original verbaute Hydraulik Endanschlag wird zusammen mit dem Öhlins Cartridge-Kit verwendet.*

**10**

Installieren und befestigen Sie die Verschlussschraube am Gabelfuß. Ziehen Sie diese mit 45Nm fest.

**11**

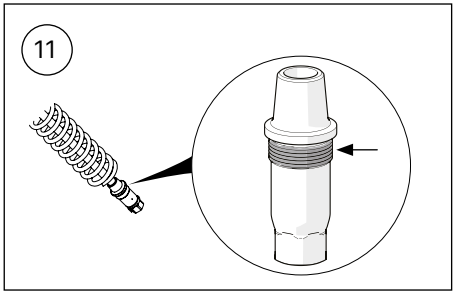
Tragen Sie Fett auf das Gewinde der Kolbenstange auf.

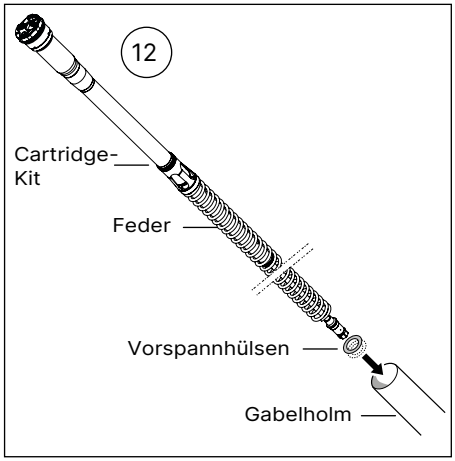
**12**

Setzen Sie gegebenenfalls die Vorspannhülsen(n), die empfohlene Feder und das Cartridge-Kit in den originalen Gabelholm ein.

### Hinweis!

*Platzieren Sie die Vorspannhülsen(n) unterhalb der Feder, am unteren Ende des Gabelholms.*



# MONTAGEANLEITUNG

**13**

Verwenden Sie eine 12mm Stecknuss, um das Cartridge mit der Verschlussschraube zu verbinden. Drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie die Schraube mit maximal 18Nm an. Nicht zu fest anziehen.

**14**

Installieren Sie den Sicherungsring in der Nut am Wellenende.

**15**

Füllen Sie Öhlins Gabelöl in den Gabelholm, entsprechend den empfohlenen Einstellungen in den Setup-Daten.

**16**

Stellen Sie sicher, dass die Vorderradgabel vollständig ausgefahren ist. Ziehen Sie die Öhlins Gabelkappe mit maximal 10Nm fest.

**17**

Stellen Sie die Zug- und Druckstufendämpfung gemäß den empfohlenen Einstellungen in den Setup-Daten ein.

**18**

Installieren Sie die Gabelholme in die Gabelbrücken. Stellen Sie die Gabelholme auf die gleiche Höhe wie zuvor ein. Beachten Sie die Angaben in Ihrem Fahrzeughandbuch für das richtige Anzugsdrehmoment.

### Hinweis!

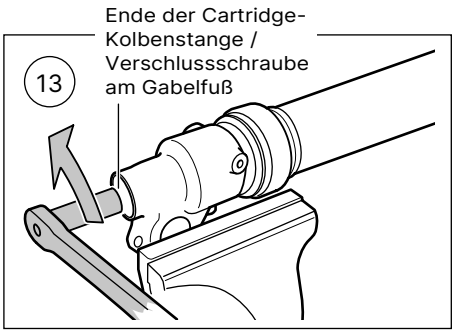
*Die Länge der Vorderradgabel kann sich beim Einbau des Öhlins-Cartridge-Kits ändern. Überprüfen Sie die Setup-Daten in Bezug auf die Gabelhöhe vor und nach der Installation des Öhlins Cartridge-Kits.*

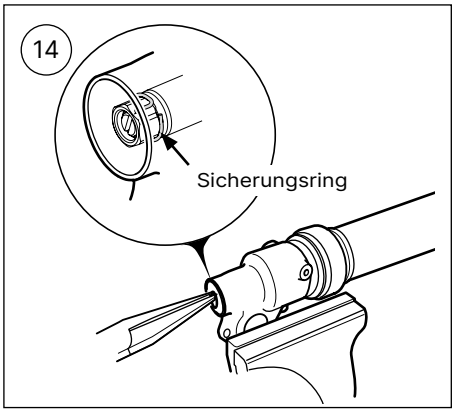
**19**

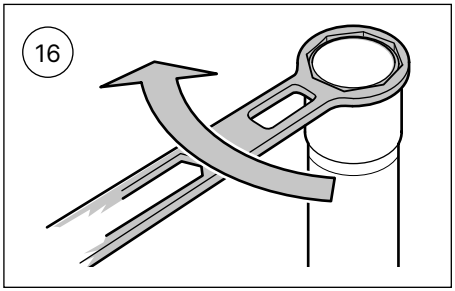
Installieren Sie den Bremssattel und das Vorderrad. Stellen Sie sicher, dass alle entfernten Teile wieder in der gleichen Position eingebaut werden, in der diese zuvor waren.

### Hinweis!

*Es ist sehr wichtig, die Schrauben der Gabelbrücken mit dem richtigen Drehmoment anzuziehen. Beachten Sie dazu Ihr Fahrzeughandbuch.*



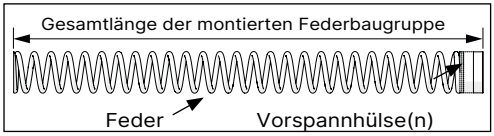
# MONTAGEANLEITUNG

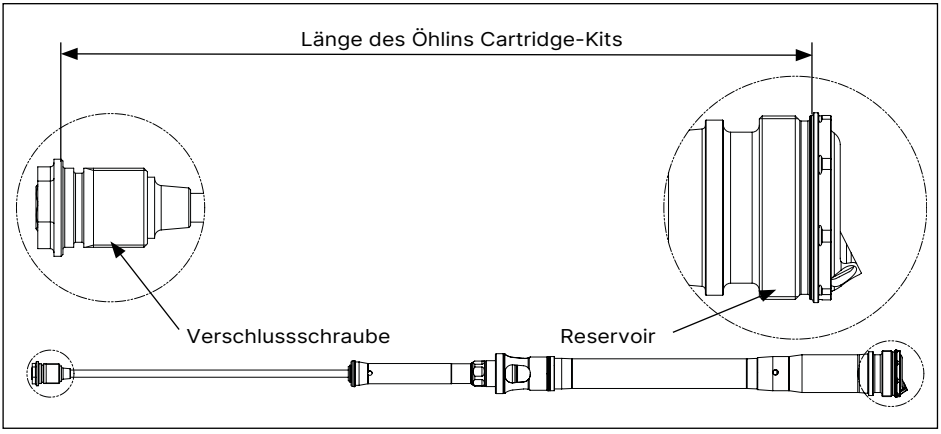
## EINSTELLWERTE

| | | |
|---|---|---|
| Originale Gabellänge | 935 | mm |
| Gabellänge mit Öhlins Cartridge-Kit | 938 | mm |
| Gabelhub Öhlins Cartridge-Kit | 293 | mm |
| Länge Öhlins Cartridge-Kit | 943 | mm |
| Zugstufendämpfung | 14 | Klicks |
| Druckstufendämpfung | 14 | Klicks |
| Federvorspannung* | 4 | mm |
| Gesamtlänge Federbaugruppe | 465 | mm |

| | | |
|---|---|---|
| Füllmenge pro Holm YZ 125 / Beta / Sherco | 0,340 | Liter |
| Füllmenge pro Holm YZ 250 | 0,360 | Liter |
| Füllmengenbereich | 0,300-0,400 Liter | |
| Öhlins Gabelöl | 01330-XX | |

Einstellen durch Hinzufügen/Entfernen von Vorspannhülsen, Art. Nr. 15443-XX.
*Um die spezifizierte Federvorspannung zu erreichen, kann die Gesamtlänge der Federbaugruppe vor der Montage im Gabelholm kontrolliert werden. Siehe modellspezifische Länge in den Setup-Daten.



# MONTAGEANLEITUNG

## FEDER GUIDE

| Beta RR Race 2T / Sherco SE Factory | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Fahrergewicht** | **125/200** | | | **250/300** | | |
| **Kg/Pfund*** | **niedrig** | **mittel** | **hoch** | **niedrig** | **mittel** | **hoch** |
| 60/132 | 3,7 | 3,8 | 3,9 | 3,9 | 4,0 | 4,1 |
| 65/143 | 3,7 | 3,8 | 3,9 | 3,9 | 4,0 | 4,1 |
| 70/154 | 3,7 | 3,8 | 3,9 | 3,9 | 4,0 | 4,1 |
| 75/165 | 3,8 | 3,9 | 4,0 | 4,0 | 4,1 | 4,2 |
| 80/176 | 3,8 | 3,9 | 4,0 | 4,0 | 4,1 | 4,2 |
| 85/187 | 3,9 | 4,0 | 4,1 | 4,1 | 4,2 | 4,3 |
| 90/198 | 3,9 | 4,0 | 4,1 | 4,1 | 4,2 | 4,3 |
| 95/209 | 4,0 | 4,1 | 4,2 | 4,2 | 4,3 | 4,4 |
| 100/220 | 4,0 | 4,1 | 4,2 | 4,2 | 4,3 | 4,4 |
| 105/231 | 4,1 | 4,2 | 4,3 | 4,3 | 4,4 | 4,5 |
| 110/242 | 4,2 | 4,3 | 4,4 | 4,4 | 4,5 | 4,6 |
| 115/253 | 4,3 | 4,4 | 4,5 | 4,5 | 4,6 | 4,7 |
| 120/264 | 4,4 | 4,5 | 4,6 | 4,6 | 4,7 | 4,8 |
| 125/275 | 4,5 | 4,6 | 4,7 | 4,7 | 4,8 | 4,9 |

| Beta RR Race 4T / Sherco SEF Factory / Triumph TF | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Fahrergewicht** | **250/300/350/390** | | | **430/450/480/500** | | |
| **Kg/Pfund*** | **niedrig** | **mittel** | **hoch** | **niedrig** | **mittel** | **hoch** |
| 60/132 | 4,0 | 4,1 | 4,2 | 4,2 | 4,3 | 4,4 |
| 65/143 | 4,0 | 4,1 | 4,2 | 4,2 | 4,3 | 4,4 |
| 70/154 | 4,0 | 4,1 | 4,2 | 4,2 | 4,3 | 4,4 |
| 75/165 | 4,1 | 4,2 | 4,3 | 4,3 | 4,4 | 4,5 |
| 80/176 | 4,1 | 4,2 | 4,3 | 4,3 | 4,4 | 4,5 |
| 85/187 | 4,2 | 4,3 | 4,4 | 4,4 | 4,5 | 4,6 |
| 90/198 | 4,2 | 4,3 | 4,4 | 4,4 | 4,5 | 4,6 |
| 95/209 | 4,3 | 4,4 | 4,5 | 4,5 | 4,6 | 4,7 |
| 100/220 | 4,3 | 4,4 | 4,5 | 4,5 | 4,6 | 4,7 |
| 105/231 | 4,4 | 4,5 | 4,6 | 4,6 | 4,7 | 4,8 |
| 110/242 | 4,5 | 4,6 | 4,7 | 4,7 | 4,8 | 4,9 |
| 115/253 | 4,6 | 4,7 | 4,8 | 4,8 | 4,9 | 5,0 |
| 120/264 | 4,7 | 4,8 | 4,9 | 4,9 | 5,0 | 5,1 |
| 125/275 | 4,8 | 4,9 | 5,0 | 5,0 | 5,1 | 5,2 |

| Yamaha YZ | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Fahrergewicht** | **125** | | | **250** | | |
| **Kg/Pfund*** | **niedrig** | **mittel** | **hoch** | **niedrig** | **mittel** | **hoch** |
| 60/132 | 4,1 | 4,2 | 4,3 | 4,3 | 4,4 | 4,5 |
| 65/143 | 4,2 | 4,3 | 4,4 | 4,4 | 4,5 | 4,6 |
| 70/154 | 4,2 | 4,3 | 4,4 | 4,4 | 4,5 | 4,6 |
| 75/165 | 4,3 | 4,4 | 4,5 | 4,5 | 4,6 | 4,7 |
| 80/176 | 4,3 | 4,4 | 4,5 | 4,5 | 4,6 | 4,7 |
| 85/187 | 4,4 | 4,5 | 4,6 | 4,6 | 4,7 | 4,8 |
| 90/198 | 4,4 | 4,5 | 4,6 | 4,6 | 4,7 | 4,8 |
| 95/209 | 4,4 | 4,5 | 4,6 | 4,6 | 4,7 | 4,8 |
| 100/220 | 4,5 | 4,6 | 4,7 | 4,7 | 4,8 | 4,9 |
| 105/231 | 4,5 | 4,6 | 4,7 | 4,7 | 4,8 | 4,9 |
| 110/242 | 4,6 | 4,7 | 4,8 | 4,8 | 4,9 | 5,0 |
| 115/253 | 4,6 | 4,7 | 4,8 | 4,8 | 4,9 | 5,0 |
| 120/264 | 4,7 | 4,8 | 4,9 | 4,9 | 5,0 | 5,1 |
| 125/275 | 4,9 | 5,0 | 5,1 | 5,1 | 5,2 | 5,3 |

Verfügbare Federraten der 08437-Serie: -39, -41, -43, -45, -47, -49,
Um Federraten zwischen den verfügbaren Raten zu erhalten, kombinieren Sie zwei Federn mit unterschiedlichen Raten (eine mit einer niedrigeren und eine mit einer höheren Federrate). Beispiel: Um eine Federrate von 4,6 zu erhalten: Verwenden Sie eine Feder mit 4,5 in einem Gabelholm und 4,7 im anderen Gabelholm..

**Fahrergewicht: Fahrer trägt eine adäquate Fahrerausrüstung. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihr Gesamtgewicht inklusive Fahrerausrüstung kennen. Die Ausrüstung wiegt zwischen 5 und 15 Kilogramm.*

Öhlins Produkte unterliegen einer kontinuierlichen Verbesserung und Weiterentwicklung. Diese Montageanleitung wurde bis zum Druckschluss so aktuell wie irgend möglich gehalten. Dennoch können geringe Unterschiede zwischen den hier gezeigten und beschriebenen Produkten und der tatsächlich ausgelieferten Ware existieren.

Die neuesten Informationen bekommen Sie bei Ihrem Öhlins Importeur. Sollten Sie Fragen zum Inhalt dieser Montageanleitung haben, so kontaktieren Sie Ihren Öhlins Händler.

Teile Nr. MI_FCX 2303_0
Veröffentlicht am 06.01.2026

© Öhlins Group AB. Alle Rechte vorbehalten. Jeglicher Nachdruck oder Verwendung ohne schriftliche Genehmigung von Öhlins Group AB ist verboten.

Öhlins Group AB
Box 722
S-194 27 Upplands Väsby, Sweden
Phone +46 8 590 025 00
Fax +46 8 590 025 80